





...había sido de mucho efecto.

...había sido de mucho efecto.

...había sido de mucho efecto.

...había sido de mucho efecto.

...había sido de mucho efecto.

...había sido de mucho efecto.

...había sido de mucho efecto.

...había sido de mucho efecto.

...había sido de mucho efecto.

...había sido de mucho efecto.

...había sido de mucho efecto.

...había sido de mucho efecto.

...había sido de mucho efecto.

...había sido de mucho efecto.

...había sido de mucho efecto.

...había sido de mucho efecto.

...había sido de mucho efecto.

...había sido de mucho efecto.

...había sido de mucho efecto.

...había sido de mucho efecto.

...había sido de mucho efecto.

...había sido de mucho efecto.

...había sido de mucho efecto.

...había sido de mucho efecto.

...había sido de mucho efecto.

...había sido de mucho efecto.

...había sido de mucho efecto.

...había sido de mucho efecto.

...había sido de mucho efecto.

...había sido de mucho efecto.

...había sido de mucho efecto.

...había sido de mucho efecto.

...había sido de mucho efecto.

...había sido de mucho efecto.

...había sido de mucho efecto.

...había sido de mucho efecto.

...había sido de mucho efecto.

...había sido de mucho efecto.

...había sido de mucho efecto.

...había sido de mucho efecto.

...había sido de mucho efecto.

...había sido de mucho efecto.

...había sido de mucho efecto.

...había sido de mucho efecto.

...había sido de mucho efecto.

...había sido de mucho efecto.

...había sido de mucho efecto.

...había sido de mucho efecto.

...había sido de mucho efecto.

...había sido de mucho efecto.

...había sido de mucho efecto.

...había sido de mucho efecto.

...había sido de mucho efecto.

...había sido de mucho efecto.

...había sido de mucho efecto.

...había sido de mucho efecto.

...había sido de mucho efecto.

...había sido de mucho efecto.

...había sido de mucho efecto.

...había sido de mucho efecto.

...había sido de mucho efecto.

...había sido de mucho efecto.

...había sido de mucho efecto.

...había sido de mucho efecto.

...había sido de mucho efecto.

...había sido de mucho efecto.

...había sido de mucho efecto.

...había sido de mucho efecto.

...había sido de mucho efecto.

...había sido de mucho efecto.

...había sido de mucho efecto.

### Mensaje de Melilla

El Excmo. Sr. General Gobernador militar de la Plaza don Enrique Sagra, dirigió al eminente literato Echegaray el telegrama que vamos a transcribir, fiel reproducción de los sentimientos de Melilla ante la gran figura literaria en cuya obsequio se han movido hoy las prensas de todos los periódicos españoles.

Dice así el despacho: «En nombre de la guarnición y pueblo de Melilla estrechamente unidos, le envío este telegrama, representativo de una hoja de laurel de las que hoy han de formar la corona inmarrisible de vuestra gloria.

Complauso en estas líneas los testimonios de homenaje, que hasta mí han llegado para vos; del Casino Militar, Asociación Mercantil, Casinos Españoles, Unión Republicana, La Unión, pensadas, colonias irredentistas y musulmanas, Junta de Arbitrios, Obras Puerto, entre otros, dependencia de la guarnición, añadiendo el mío personal muy entusiasta.

El General Gobernador, Enrique Sagra. El telegrama por R. E. envió en despachos telegráficos al autor de Mariana los párrafos que componen el artículo de entrada de este número, como mensaje mezcla de admiración y cariño.

### Glorificación de un Genio

Si es muy difícil hablar ó escribir bien, no lo es menos, ciertamente, hablar á tiempo. Darla yo una prueba de gran discreción, dejando ocios mi pluma, en el día de hoy, en que los maestros de la Ciencia y los magos de la Literatura se han dado cita para rendir, públicamente, un testimonio de profunda admiración, á más sabio, entre los sabios, de la España contemporánea; á D. José Echegaray, al Académico de todas las Academias; al ilustre ateneísta de todos los Ateneos; al presidente de toda clase de Corporaciones oficiales; al obligado, ind viduo de toda comisión, cuyo fin sea colaborar con los Poderes ejecutivo ó parlamentario en la obra magna del buen Gobierno de la Nación.

Pero D. José es esto, y mucho más, es el creador perfecto de la ciencia matemática en el país, el creador de la física en el país, el creador de la química en el país, el creador de la filosofía en el país, el creador de la historia en el país, el creador de la geografía en el país, el creador de la astronomía en el país, el creador de la medicina en el país, el creador de la jurisprudencia en el país, el creador de la teología en el país, el creador de la poesía en el país, el creador de la prosa en el país, el creador de la novela en el país, el creador de la tragedia en el país, el creador de la comedia en el país, el creador de la ópera en el país, el creador de la zarzuela en el país, el creador de la música en el país, el creador de la pintura en el país, el creador de la escultura en el país, el creador de la arquitectura en el país, el creador de la ingeniería en el país, el creador de la agricultura en el país, el creador de la ganadería en el país, el creador de la industria en el país, el creador de la minería en el país, el creador de la manufactura en el país, el creador de la comercio en el país, el creador de la banca en el país, el creador de la seguros en el país, el creador de la transportación en el país, el creador de la comunicación en el país, el creador de la información en el país, el creador de la cultura en el país, el creador de la civilización en el país, el creador de la humanidad en el país.



es imposible durante su primera representación, pues críticos y espectadores, se sienten humillados ante la visión de aquella soberana potencia cerebral, y avasallados por la grandiosa sublimidad de las situaciones dramáticas, de los profundos pensamientos y de la imponderable belleza de lenguaje con que asalta sus obras escénicas.

Los dramas eclogarrianos adolecerán quizá de escaso realismo, pero el arte que encierran es de oro puro, rinde el corazón y subyuga el espíritu; sus mismas obras fracasadas producen siempre tan viva impresión en el público, que éste, reconociendo el fracaso del gran dramaturgo, quedase fascinado por la hondura de sus ideas engarzadas en la fina poesía de unos versos robustos, majestuosos, esculturales.

Todo esto y muchísimo más es este venerable y simpático viejecito, de tez marcadamente pálida; vivos y brillantes sus azules ojos, blancos sus labios y bigotes y entredado su talle y desmedrado cuerpo en su histórico gabán de pieles, lo mismo en invierno que en verano. Es populachísimo en la villa y Corte; no hay en Madrid quien le confunda con nadie. Su actividad y resistencia física son asombrosas, verdaderamente extraordinarias. Por la mañana le hallaréis en su casa, planeando un drama ó escribiendo uno de sus maravillosos artículos periodísticos; por la tarde podréis dirigiros á cualquiera de las Academias, en la seguridad de encontrarle en ellas preparando alguno de sus hermosísimos y geniales discursos; cruzad, al anochecer, la elegante Carrera de San Jerónimo, y mirad al fondo de la Librería de Fe, allí divisaréis un gabán negro, sobre cuyos hombros vereis relucir un flamante sombrero de copa, y unos leales con armadura de oro; es Echegaray que hojea el nuevo libro, ávido de conocer la última palabra de la Ciencia ó de la Literatura. Llega la noche, cena como los demás mortales y después, no se acuesta D. José. El deseo de estudiar ó el afán de escuchar una conferencia os conducen instintivamente al Santuario del Saber de la calle del Prado, al Ateneo Científico y Literario; penetráis en el Salón de actos ó en la patriada Biblioteca, y allí os encontráis también al venerable y simpático viejecito con el rostro metido entre las hojas de un libro; levanta la cabeza, os saluda cariñosamente, como á un hermano en la religión del estudio, y huende su cara, de nuevo, en las impresas hojas del interesante libro. Abandonáis la casa del Saber y queda allí todavía aquel viejecito, sólo y en comunicación sublime con los Dioses de la Ciencia y los creadores geniales de gloriosas é imperecederas Literaturas.

Si glorificamos al genio, que con él glorificamos también á España, y proclamamos además, que sobre todos los más grandes imperios está el de la Ciencia universal, indiscutible y Omnipotente.

Jaime Tur y Moyá.

Méjica y Marzo de 1906

UN BESO

Guardo el recuerdo en mi mente con fuego indelible impreso en las que en mi infancia inventé Echegaray me dió un beso en mi pura y tersa frente. Y aun siento en ella brillar la huella que la selló, por mi frente al pasar en mano, teme borrar el beso que me dió.

Adelaida Muñoz y Mas de Tur.

Ecos de la insurrección

El último combate.—Cerca de Ujda.—Las Kabilas de Tazza.—Delbrel.—Cartas del Raisuli.—Los prisioneros de Beni Sidel.

Se ha confirmado hoy en el último combate habido en las inmediaciones de Ujda, el triunfo de las fuerzas de Ujda, al vencer el triunfo las las huestes del Pretendiente.

La acción se libró en las llanuras de Angad y fué bastante empeñada.

Unos mil guerreros rebeldes, intentaron apoderarse de los rebatos pertenecientes á los franceses de Angad que acamparon entre Ujda y la frontera argelina. Los kabilenos salieron en persecución de los rebeldes, cambiando entre unos y otros algunos disparos.

Las fuerzas de la *medalla* imperial acudieron presurosas en auxilio de los robados, generalizándose el combate.

Las alas y rebeldes peleaban con arrojo y varias veces consiguieron los unos hacer retroceder á los contrarios, hasta que reforzados los del Pretendiente obligaron á los imperiales á batirse en retirada hasta guarecerse bajo los muros de Ujda.

Las kabilas de Angad levantaron apresuradamente sus jaimas internándose en territorio francés, pero tuvieron que dejar en poder de los rebeldes unas 6.000 cabezas de ganado lanar, que fueron inmediatamente transportadas á lugar seguro.

Muley Mohamed ha trasladado parte de su campamento, instalándolo entre Ujda y la frontera argelina. En Annama aproximó así mismo el suyo á la indicada ciudad, estableciendo de este modo el cerco de la valerosa villa, último baluarte de los imperiales en la región oriental.

Las pérdidas por una y otra parte fueron de mucha importancia, y acerca de ellas se fantasea bastante.

Los contingentes de kabilas de Gavya Benes Mseni y otras de las inmediaciones de Tazza, en número imposible de precisar, han llegado al campamento rebelde, reforzando la fuerza del Pretendiente que asedia á Ujda.

Con los saqueos que han realizado los rebeldes en las kabilas adictas al Muzen, tiene el Pretendiente víveres en abundancia para aprovisionar durante algún tiempo á sus huestes.

El explorador francés Delbrel, jefe de E. M. de Muley Mohamed, ha marchado á Ujda, después de permanecer varios días en nuestra plaza.

En el Tell llegó un hermano del célebre bandido Raisuli, el cual es portador de cartas para el Pretendiente, de su hermano, y de los principales jefes de las kabilas de Tánger y de Alcázar, en las que éstos hacen protestas de adhesión á la causa rebelde.

El empuje, y unos cuarenta merces de las prisioneras kabilas, marcharon en unión de Mr. Delbrel.

Han sido puestos en libertad tres de los cuatro jefes kabilas de la Kabila de Beni Sidel, que se hallaban encerrados en los calabozos de la Alcazaba de Fejana. El otro kabil es el que irá preso, hasta que Muley Mohamed decida sobre su suerte.

Melilla heroica

Con los primeros rayos del sol, desaparecieron el día 19 de Marzo de

1775 las fuerzas musulmanas que durante cuatro meses habían sostenido un estado de cerco á nuestra plaza.

Ni las 8.000 balas rasas, ni los 3.000 proyectiles hreicos que 4.000 sitiadores arrojaron sobre los muros murtinos de Melilla, sirvieron para abatir la entereza española.

Setecientos hombres, con víveres escasos, pocas municiones y casi ninguna artillería, obligaron á retirarse á las huestes formidables del Emperador Sidi-Mohamed Ben-Abdala, quien con gran arrogancia habia de escribir antes de la campaña al Rey Carlos III:

« Dios me ha concedido el territorio africano y en su consecuencia me hallo dispuesto á expulsar á los cristianos de las posesiones que ocupan desde Orán á Ceuta ».

La copia de esta carta se conserva en el Archivo de este Gobierno Militar, y si los papeles como saben habian supieran oír, ese documento memorable diría hoy algo irónico á su autor Sidi-Abdala, al escuchar las marchas militares que baten los cuerpas de la guarnición de regreso de la función religiosa que por la efemeride se celebra.

El entierro de Villanova

En los periódicos de Granada encontramos extensos relatos del entierro de don Juan Villanova, op. c. p. d. que constituyó una verdadera manifestación de duelo, en la que tomaron parte personas de todas las clases sociales.

En los pueblos del tránsito hasta el de Gójar se repitieron las manifestaciones.

En la Iglesia de ésta última pueblo y en la Capilla en la que la familia del finado tiene su panteón, recibió sepultura el cadáver.

Cuando terminaron de cubrir al difunto, le llevaron á llevar las muchas coronas por sus amigos y corporaciones.

El señor Villanova deja viuda y cinco hijos, una huérfana y cuatro varones. Descansa en paz el Ilustre graduado y ferviente defensor de los intereses de Melilla.

En el campo fronterizo

Durante la mañana de ayer reinó completa tranquilidad en el vecino campo.

A mediodía comenzaron á reunirse grupos en las alturas que dominan el valle de Mezquita, en actitud por otra tranquilizadora.

La oportuna intervención del Batallón de la Puñilla evitó que se rompiera el fuego.

Anche los partidarios del Scheidte, establecieron fuertes ratones en el poblado de Mezquita.

Los ánimos continúan excitados, pero la proximidad del caño de Nachur, se obliga á pagar la indemnización que se le exige.

NOTICIAS

A Madrid

Ayer marchó á Madrid nuestro querido amigo el Médico primero de Sanidad Militar D. Mariano Gomez Ulla.

Sus amigos le testimoniarán en el momento las simpatías y buenos recuerdos que en Melilla deja.

Deseamos al estimado amigo, un viaje felicísimo y muchos triunfos en su carrera.

A Segovia marchó el Comandante D. Fernando Bandia, apreciable ami-

go nuestro, á quien también deseamos un viaje feliz.

El inteligente director de la Filarmonía D. Manuel Fernandez Benitez embarcó para Málaga, donde permanecerá breves días.

Circo ecuestre

Hoy en la Plaza de Toros dará una función extraordinaria, la compañía ecuestre.

El programa es por demás atractivo y seguramente llevará mucho público al circo de Triana.

Movimiento de vapores

Ayer fondearon en nuestra rada el vapor inglés «Gibellubi» y el «C. de Mahon» con carga general y pasaje.

Incorporado

Se ha incorporado al Escuadrón Cazadores de Melilla, el Capitán don S. xto Inisterrea, nombrado para sustituir al de igual empleo D. José Maroto.

Sea bien venido.

Función religiosa

A las diez se celebrará en la iglesia parroquial solemne función religiosa, en conmemoración del levantamiento del sitio de 1775.

Al acto asistirán «piquetes con bandera de los distintos cuerpas de la guarnición».

Novena

Ayer en la Iglesia parroquial dió comienzo solemne novena en honor del Patriarca San José.

Felicitación

Hoy celebran en fiesta doméstica los Sres. Izquierdo, Gómez, Moro, Bellido, Guibet, Franquin, Raiz, Rosado, Alamos, Pedrosa, Abad, Marfil, Pico, Barbera, Cipdevila, Torres Cortés, Rodríguez, González, García Viana, Muñoz, Barrera, Laguna, Vizepino, Magaña, Andujar, Rojas, Morales, Villalón y S. villa.

A todos felicita El TELEGRAMA é igualmente á las Pepitas, cuyos nombres omitimos por no hacer interminable esta lista.

PIANISTA

La señorita María del Pilar Aranda Ru os, tiene el gusto de ofrecer al público sus servicios como profesora de piano, bordados y caligrafía, dando las lecciones á domicilio y apreciándose convenciones; las señoritas que deseen favorecerla utilizando sus conocimientos, piden aviso á la casa cuartel de la Guardia civil donde habita.

Hotel de Asia franco-español

Fundado por José Torres en 1893. Habitaciones con hermosas vistas y todo el confort apetecible, servicio esmerado, cocina española y francesa, confía en el buen criterio de las personas que frecuentan la casa para sostener la fama que merece.

Parada de coches.—On parle français.

Menú para el Domingo 19 á las 12 y media.

Entremeses.—Rábanos, aceitunas, anchovas y salchichón.

Principios.—Paella á la valenciana; tortilla con patatas; carne mechada (hambre); rosif y ensalada.

Postres.—Quesos, flan, frutas, pastas y café.—Precio, 2'50 ptas.



# Para Almería y Barcelona

El día 26 del corriente saldrá de este puerto para Almería y Barcelona el magnífico vapor español.

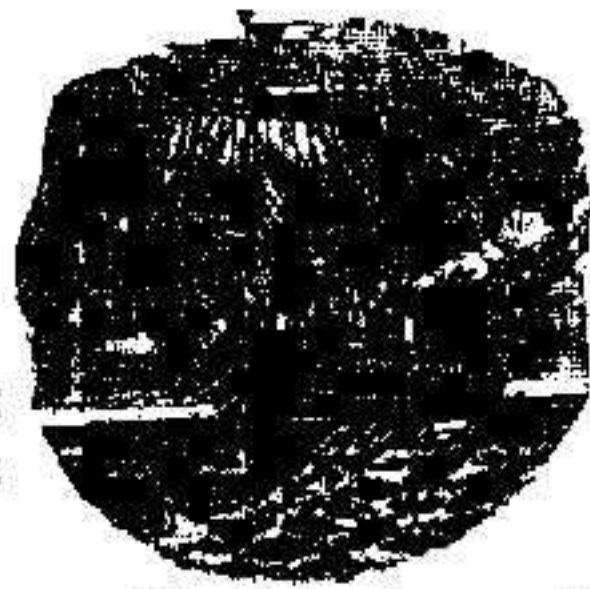
## VELARDE

Admitiendo carga y pasajeros á los precios siguientes:  
 Para Almería.—Carga: Tonelada, 6 ptas.— Pasajeros:  
 En 1.ª clase, 10 ptas.; en 3.ª id., 5 id.

Para Barcelona.—Carga: Tonelada, 18 ptas.—Pasajeros: En 1.ª clase, 45 ptas.; en 3.ª id., 25 id.

En breve se recibirán las tarifas de los Ferrocarriles del Sur de España

Consignatario: D. David J. Melul.—San Miguel, 26.



# Economato Militar de Melilla

Precios de los últimos géneros llegados

		Pesetas
Turrón de Alicante	kilo	3
" " " caja de una	libra	1'35
" " " "media	"	0'67
Sobresada de Mallorca	kilo	4'75
Buti arr	"	4'50
Lono e i manteca	"	7 "
Pavo-trufado	"	11 "
Lengua á la escarlata	"	10'35
Salechichas de Frankfurt	una	40
Lomo embuchado	kilo	7 "
Languiza de Burgos	"	3'50
Morcilla de lomo	"	4 "
Pan de higos	"	1'25
Chorizos extremeños	"	4'50
" " de lomo	"	5 "
Salechichón americano	"	3 "
" de Abalan	"	4'65
" de Priolongo	"	7 "
" de foie-gras	uno	2'90
Bonito en aceite	lata	1 "
Besugo en escabeche	"	1 "
Bonito salmónado	"	1'35
Aroz Bomba núm. 4	kilo	0'70
" Amonquill núm. 4	"	0'55
" " " 1	"	0'50
Alubias del Pinet	"	0'60
Queso de nata	"	3 "
" de Kruger	"	3 "
Anchoas	"	2'50
Cecina de ternera	"	6'50
Codillos de cerdo	uno	0'40

SERVICIO ITALO SPAGNOLO

## COMPANIA DE NAVEGACION



Esta importante compañía ha establecido un servicio regular de vapores entre Melilla y las costas de Argelia, occidental de Marruecos, España Portugal é Italia.

Los magníficos vapores «Castellaccio», «Alemana», «Helvetia» é «Hispania» tocan nominalmente en Melilla.

Para informes, dirigirse á su representante en esta Plaza, SRS. BARRAQUET y Cmp.

### La Imperial

ZAPATERIA

DE

Saturnino Navas

Gran surtido á la venta de calzado de todas clases.

También se confecciona á la medida á precios convencionales.

Venta de curtidos y taller de cortes aparados. SAN MIGUEL 20 y Tunnel de plaza de Arma.

**Mil pesetas** al que presente Capsulas de Sandalo mejores que las del Dr. Pizá de Barcelona, y que curen más pronto y radicalmente todas las enfermedades urinarias.

Plaza del Pino, 3. Farmacia.

## ¡Ojo compradores! ALMACEN DE SALDOS

GRANDES NOVEDADES

En género para señoras y caballeros.—Bonitos surtido en lanas, franelas y percales.

No dejar de visitarlo antes de comprar.

Margallo, 29 (Polígono)

## Colección de tratados

ENTRE

## España y Marruecos

Según anunciámos, hemos puesto á la venta esta obra utilísima para cuantos tengan negocios en Marruecos, y contiene todos los tratados que España concertó con el imperio desde el siglo 18 hasta el año 1895.

Precio para los suscriptores del Telegrama del Rif. . . . . 1'50

Para los no suscriptores. . . . . 2'00

## Fonda "La Africana,"

DE

### Emilio Segovia

Jardines 7, MANTELETE

Cómodas habitaciones y elegante comedor para banquetes y mesa redonda

Servicio á domicilio y á la carta

## La "Móda,"

ZAPATERIA

DE

### Miguel Alcaraz

Calzado á la venta. También se confecciona á la medida, á precios económicos.

Venta de curtidos y taller de corte aparados

JARDINES 70

## OBRADOR DE CALZADO

DE LA

Viuda de Ramirez y Hermano

Se confecciona, toda clase de calzado á la medida para señoras, caballeros y niños á precios económicos.

Calle San Miguel, 23

## TRIPLE ALIANZA

Gran barato de carne de José Rodríguez C.ª

En la caseta número 6 y 8, donde estan dos banderas coloradas queda abierta esta carnicería en el Mercado, junto al Reposo, en la que encontrará el público la carne á los precios siguientes:

Solomillo kilógramo 2'20; Riñones y lengua 1'70; carne sin hueso de primera 1'70; Id. con hueso de primera 1'25; Id. con hueso de segunda 1'00; Asadura negra y blanca 0'70; Callos 0'40; Sada una 0'50 y Patas una 0'40.

No equivocarse, en el Mercado al lado del Reposo.

## TERESA SOTO

VENTA Y COMPRA DE MUEBLES

Calle del Polígono núm. 12

Se compra Armario y mesa de escritorio. En esta redacción informarán.

## Gran café Yudah

Variado surtido de licores. Vermouth Torino

Especialidad de la casa:

Café tostado extra 2'50 Kilo.

Cerveza Damm.

Paseo del general Macías, junto al Casinó Español.

## José Bara

Venta de legumbres y frutas, transportadas de España, cual los compradores podrán apreciar. Calidad inmejorable, precios económicos. Todos los días y á cualquier hora en la Plaza de Abastos, junto al estanco. Sin competidor en esta Plaza

## MIGUEL MELIVEO

Cirujano dentista

Único con título de esta clase en esta plaza

Servicio á domicilio

avisos, Jardines 78; PELUJERIA

## Pianos

Se venden al contado y á plazos, de las mejores marcas nacionales y extranjeras. También se alquilan. Se venden cuerdas de violín, pianos, guitarras y partituras de todas clases.

Filarmónica.—Mantelete

ROM LA LUCIE



SELECTO  
SIN RIVAL

MARCA REGISTRADA

Petróleo marca GARNERO, 12 pesetas Caja

AVISO